



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
VIET NAM INSTITUTE OF GEOSCIENCES AND MINERAL RESOURCES
MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
AND
GUILIN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

This Memorandum of Understanding (from now on referred to as MOU) is entered into by and between the Viet Nam Institute of Geosciences and Mineral Resources, Ministry of Agriculture and Environment, the Socialist Republic of Viet Nam, that is located at 67 Chien Thang Road, Ha Dong Dist, Ha Noi, Viet Nam (hereinafter referred to as "VIGMR") and Guilin University of Technology that is located at No. 12 Jiangan Road, Guilin City, Guangxi, the People's Republic of China (hereinafter referred to as "GUT").

Respecting the rules and regulations of each country, VIGMR and GUT (hereinafter referred to as Parties or each of them severally as a Party) enter into the MOU to develop mutually beneficial and meaningful research, development and cooperation in the field of Geosciences and Mineral resources (hereinafter referred to as Cooperation) and have reached the following understanding:

Article 1: FORMS OF COOPERATION

The Cooperation shall include, but not be limited to the following forms:

1. Exchange of professors, scientists, technical staff, and students;





**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
VIET NAM INSTITUTE OF GEOSCIENCES AND MINERAL RESOURCES
MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
AND
GUILIN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

This Memorandum of Understanding (from now on referred to as MOU) is entered into by and between the Viet Nam Institute of Geosciences and Mineral Resources, Ministry of Agriculture and Environment, the Socialist Republic of Viet Nam, that is located at 67 Chien Thang Road, Ha Dong Dist, Ha Noi, Viet Nam (hereinafter referred to as "VIGMR") and Guilin University of Technology that is located at No. 12 Jiangnan Road, Guilin City, Guangxi, the People's Republic of China (hereinafter referred to as "GUT").

Respecting the rules and regulations of each country, VIGMR and GUT (hereinafter referred to as Parties or each of them severally as a Party) enter into the MOU to develop mutually beneficial and meaningful research, development and cooperation in the field of Geosciences and Mineral resources (hereinafter referred to as Cooperation) and have reached the following understanding:

Article 1: FORMS OF COOPERATION

The Cooperation shall include, but not be limited to the following forms:

1. Exchange of professors, scientists, technical staff, and students;



2. Joint research activities;
3. Joint project funding or grant application;
4. Joint projects of training;
5. Joint on the organization of conferences, seminars, symposiums, etc.;
6. Search for fellowships to support the exchange of scientists and students of the Parties;
7. Exchange of publications and training materials;
8. Co-establishment of an Industry-Academia-Research innovation hub;
9. Other cooperative research consistent with the Parties' programs in the geosciences and mineral resources field.

Article 2: AREAS OF COOPERATION

Specific areas of Cooperation shall include, but are not limited to the following activities:

1. Education and training in the field of geosciences and mineral resources;
2. Groundwater and geotechnical investigations;
3. Geochemical and environmental assessment;
4. Stratigraphic, paleontological and sedimentological analysis;
5. Geological hazards and geological hazard prevention;
6. Applications of remote sensing, GIS and geo-informatics;
7. Conservation of geological heritage and karst topography studies; and
8. Other areas of Cooperation that may interest the Parties.

Article 3: PROCEDURE FOR INDIVIDUAL PROJECT

The activities to be undertaken by each Party will be based upon individual project or program agreements between the Parties.

The specific project or program implemented under this MOU, including, where appropriate, details of financial arrangements, the allocation and protection of intellectual property rights, confidentiality obligations, and other relevant terms and conditions, shall be confirmed in writing by the Parties prior to the commencement of such project or program.

These projects or programs will include specific work plans involving staffing requirements, cost estimates, funding sources, and other undertakings, obligations, or conditions that are not included in this MOU.

The development and implementation of any project or program agreement shall comply with the applicable laws and regulations of both countries.

Article 4: RIGHTS OF INFORMATION, DATA AND INNOVATIONS

All scientific, technical and developmental information and data used or derived from work performed pursuant to this MOU or any Agreement hereto may be exchanged between the Parties, subject to the applicable laws and regulations of their respective countries and the prior written consent of the Party owning or providing such information and data.

Information and data identified by either Party as confidential, proprietary, or otherwise protected under applicable laws and regulations shall not be disclosed to any third party without the prior written authorization of the originating Party. Any publication, report, scientific paper, conference presentation, or other public dissemination arising from activities conducted under this MOU shall require the prior written consent of both Parties.

Each Party shall respect and acknowledge the copyright, intellectual property rights, and contributions of the other Party.

Article 5: REVIEW OF ACTIVITIES

With the exception of specific projects or programs excluded by mutual agreement, each Party reserves the right to review activities carried out under this MOU or any Annex Agreement to the MOU. Each Party agrees to inform the other of the outcome of any review of the activities.

The review of activities shall be undertaken on an annual or ad-hoc basis.

Article 6: DISPUTE RESOLUTION

This MOU is not legally binding and is made in accordance with the laws of Viet Nam and China.

Any disputes between the Parties which arise over the interpretation and/or application of this MOU shall be settled through direct negotiations and consultation between the Parties.

If the Parties fail to reach a resolution through negotiation and consultation, the dispute shall be submitted to a mutually agreed-upon third-party entity for adjudication.

Article 7: ENTRY INTO FORCE, AMENDMENT AND TERMINATION

This MOU may enter into force upon signature and remain in force for five (5) years. If both Parties intend to renew this MOU, they shall provide joint written confirmation three (3) months prior to the expiry of its validity term. Unless otherwise amended, this MOU may be automatically renewed for successive terms of the same duration.

This MOU may be amended upon prior written agreement between the Parties.

This MOU may be terminated at any time by either Party upon six (6) months in advance notice to the other Party. The termination of this MOU may not affect the completion of specific activities initiated and uncompleted.

This MOU shall be signed in English, with one counterpart retained by each Party.

IN WITNESS WHEREOF, the duly authorized representatives of the Parties affix their signatures below.



Name: Trinh Hai Son

Title: Director

Date:



On behalf of GUT

Name: WANG Dunqiu

Title: President

Date: